



OID	NOGA	SAB	FB

Indicare per favore il numero **OID** in tutti i contatti con il nostro ufficio.

Statistica monetaria sulle imprese / UWSA

Espace de l'Europe 10
CH-2010 Neuchâtel

Informazioni, precisazioni, segnalazioni:

Tel. 0800 20 10 10 (numero gratuito)
E-mail: mon.uwsa@bfs.admin.ch

Indagine sulle spese per la protezione dell'ambiente delle imprese nel 2022

Si prega di utilizzare una penna nera o blu e scrivere in lettere maiuscole. Non oltrepassare gli spazi indicati.

M O D E L L O

Quando sono indicate più risposte possibili, contrassegnare con una crocetta quella o quelle pertinenti.

Allineare correttamente le cifre a destra e annotarle chiaramente all'interno delle caselle.
Gli importi devono essere arrotondati in migliaia di franchi:
p.es. 387'500 = **388**

3 8 8

Informazioni generali

La presente indagine riguarda l'esercizio **2022** (bilancio chiuso tra il 1.5.2022 e il 30.4.2023).

L'unità considerata è l'impresa, definita come l'unità giuridica più piccola che esercita un'attività economica. Si prega di compilare il presente questionario **tenendo conto dell'insieme degli stabilimenti dell'impresa**.

Anche le risposte delle imprese con poche o nessuna spesa per la protezione dell'ambiente sono molto importanti per la qualità dei risultati dell'indagine.

Persona di riferimento nell'impresa per eventuali richieste d'informazioni

Cognome:

Nome:

Telefono: / - -

E-mail:

Persone occupate al 30 settembre 2022 (compresi titolari, gerenti, direttori, ausiliari, apprendisti, stagisti, familiari coadiuvanti, lavoratori a domicilio, ecc.)*

	90% o più	tra 50% e 89%	meno del 50%
Numero totale di addetti (per grado di occupazione)	105 <input type="text"/>	106 <input type="text"/>	107 <input type="text"/>

* Per facilitare la lettura, la forma plurale comprende la forma maschile e quella femminile.



Spese per la protezione dell'ambiente 2022

La **protezione dell'ambiente** comprende l'insieme delle azioni e delle attività intraprese con l'**obiettivo primario** di raccogliere, trattare, ridurre, prevenire o eliminare l'inquinamento e gli impatti ambientali derivanti **dall'attività corrente dell'impresa** a qualsiasi livello (produzione, manutenzione, formazione, logistica, acquisti, gestione, edificio, ecc.).

Le spese per la protezione dell'ambiente sono quelle necessari per intraprendere queste attività. **Sono però escluse** le spese che, pur avendo un impatto favorevole sull'ambiente, sono finalizzate a garantire o ad aumentare la sicurezza e la salute del personale del luogo di lavoro (caschi e altre misure antirumore, rimozione dell'amianto, ecc.), quelle che nascono da esigenze tecniche legate alla produzione così come quelle il cui obiettivo primario è ridurre i costi legati al consumo di materie prime, d'acqua o di energia, e non quello di proteggere l'ambiente.

Le spese che si riferiscono a più di un settore di protezione dell'ambiente devono essere ripartite tra i settori indicati (protezione dell'aria e del clima, gestione delle acque di scarico, gestione dei rifiuti e altri settori). Se necessario, la ripartizione deve essere stimata.

Importi in migliaia di franchi , IVA esclusa, indicare con «0» (zero) l'assenza di spese.	
Tasse comunali (riguarda tutte le imprese)	Altri acquisti di servizi presso terzi
Protezione dell'aria e del clima ¹	202 <input type="text"/>
Gestione delle acque di scarico	211 <input type="text"/> 212 <input type="text"/>
Gestione dei rifiuti	221 <input type="text"/> 222 <input type="text"/>
Altri settori di protezione dell'ambiente ²	232 <input type="text"/>
Totale 2022	241 <input type="text"/> 242 <input type="text"/>

¹ senza le spese per il risparmio energetico, a meno che l'obiettivo primario sia la protezione ambientale e non il risparmio dei costi.

² lotta contro il rumore, protezione della biodiversità, del paesaggio, del suolo e delle acque sotterranee, Ricerca e Sviluppo (R&S), altre attività.

Tasse comunali: si tratta delle tasse comunali che **tutte le imprese** versano per la raccolta e il trattamento dei rifiuti e delle acque di scarico.

Altri acquisti di servizi presso terzi: si tratta in particolare dei pagamenti legati alla raccolta e al trattamento dei rifiuti e delle acque di scarico **non compresi** nelle tasse comunali. Sono pagamenti a favore di consulenti ambientali per gli studi sull'impatto ambientale, sui rischi o sui pericoli per l'ambiente, per la formazione e la certificazione ambientale, per l'uso e la manutenzione degli apparecchi e delle installazioni per la protezione dell'ambiente.

Osservazioni riguardanti l'indagine e il questionario

301

Grazie per la preziosa collaborazione.

